

大方廣佛華嚴經的圖像

以
松
云
苑
精
萃

● 陳清香

《華嚴經》，全稱《大方廣佛華嚴經》，梵名 Buddhāvataṃsaka – mahāvaiṣṭya-Sūtra，為大乘經典，約成立於西元一至二世紀的中亞于闐地方，在貴霜王朝時代，龍樹菩薩曾經解析華嚴思想，入華後，經過高僧的翻譯，逐漸流行至中土。東漢最初屬於華嚴思想的譯本，有東漢支婁迦讖的《兜沙經》、支謙的《菩薩本業經》、曹魏安法賢的《羅摩伽經》、《普賢菩薩答難二千經》、西晉竺法護的《菩薩十住行道經》、《漸備一切智德經》、《等目菩薩所問三昧經》、《如來興顯經》等，這些譯本的內容，同於四世紀以後的《華嚴經》全譯本中的「名號品」、「光明覺品」、「淨行品」、「十住品」、「十地品」、「十定品」、「十忍品」、「性起品」、「離世間品」、「入法界品」等。其中「名號品」、「十地品」、「入法界品」是二世紀即出現的獨立經典。

可知屬於華嚴經系的部分經文內容，其實在二世紀之際的東漢時代，便已流行中土。

自東晉以來，《華嚴經》有四種全譯本流傳：一、東晉佛馱跋陀羅於四二〇年所譯《大方廣佛華嚴經》三十四品六十卷，簡稱《六十華嚴》。其次，唐實叉難陀於六九九年譯《大方廣佛華嚴經》三十九品八十卷，簡稱《八十華嚴》。三、唐般若於西元七九八年譯出《大方廣佛華嚴經》一品四十卷，簡稱《四十華嚴》。四、西藏勝友於九世紀末譯出名為《佛華嚴》的《大方廣經》，計四十五品。而《四十華嚴》其實是《六十華嚴》、《八十

華嚴》及藏譯本中的一品。因此全譯本實際是三種。

此三種全譯本中，最古的《六十華嚴》，三十四品中，結構嚴謹，主旨敘述信、解、行、證四大總綱。起始的寂滅道場二品，引入入「信」；普光法堂六品、忉利天宮六品、夜摩天宮四品、兜率天宮三品、他化天宮十一品等討論「解」。普光法堂的離世間品，是「行」的表現，最後重閣講堂の入法界品，則是實「證」的境界。

入法界品，即《四十華嚴》，般若所譯全稱《大方廣佛華嚴經入不思議解脫境界普賢行願品》，簡稱《普賢行願品》，其內容與西秦聖堅所譯的《羅摩伽經》、東晉覺賢所譯的《文殊師利發願經》、唐地婆訶羅所譯的《大方廣佛華嚴經續入法界品》等，內容是相同的。而此品與「十住品」二品，共為最早以獨立單行的大乘經典面貌，流傳於世。

歷代表現《華嚴經》的圖像，即直接受到《華嚴經》思想影響下的藝術作品，如六世紀北周時代出現在敦煌石窟壁畫「盧舍那法界人中相」，是繪畫盧舍那佛立像，而佛衣身上卻畫滿了十法界的佛菩薩聲聞及六道眾生，而青州出土的北齊時代「盧舍那法界人中相」石佛，則是在立體造像身上畫十法界的佛菩薩聲聞及六道眾生等。

唐代龍門石窟奉先寺洞的主尊，高三公尺的華嚴教主盧舍那大佛，是武則天捐兩萬貫脂粉錢所造的。宋代大足寶頂石窟及附近石窟的主尊，多為華嚴三聖像。《六十華嚴》本所載的「七處八會圖」、《八十華嚴》本所載的「七處九會圖」則表現在大足石窟佛塔壁面上的浮雕上。乃至宋代以來的觀音形像，觀音晏坐於岩石邊有茂林修竹、清泉掩映為背景，那是出自《華嚴經入法界品》所描述的內容。

晚明之際，有變形主義畫家丁雲鵬，善畫佛畫，有白馬馱經、掃象圖等，好取普賢菩薩騎象為題而作畫之。是華嚴經系圖像。

台北市艋舺龍山寺主尊觀音，但兩脇侍菩薩為文殊與普賢，此三大士的供像方式，實是承襲華嚴三聖的供奉方式，再衍化而來。



當代藝術家以《華嚴經》或華嚴思想為主軸的藝品，亦屢見不鮮。如華梵大學創辦人曉雲法師，生前曾畫「大海十相」圖（封底），那是依《六十華嚴》第二十七卷所載內容而畫，所謂「大海十相」是指大海所具有的十種德相，以此十種德相比喻十地菩薩修行而得入於佛之智海，即：

- 一、次第漸深：比喻歡喜地菩薩修行，入佛智海，漸次而進，能成就大願。
- 二、不受死屍：比喻離垢地菩薩修行，入佛智海，獲功德清淨，離諸垢染。
- 三、餘水入失本名：比喻發光地菩薩修行，入佛智海，皆獲平等功德，捨離一切假名。
- 四、普同一味：比喻燄慧地菩薩修行，入佛智海，獲無差別功德，與佛如來同一體相。
- 五、無量珍寶：比喻難勝地菩薩修行，入佛智海，獲廣大無量方便，利益眾生。
- 六、無能至底：比喻現前地菩薩修行，入佛智海，獲廣大甚深功德，利益眾生。



■ 插圖一



■ 插圖二



■ 插圖三



■ 插圖四

七、廣大無量：比喻遠行地菩薩修行，入佛智海，獲無量功德，以廣大覺慧，觀察諸法，無有窮盡。

八、大身所居：大身即鯤鯨之類，比喻不動地菩薩，修無功用行，入佛智海，獲住一切功德，以無量身，現廣大莊嚴。

九、潮不過限：比喻善慧地菩薩修行，入佛智海，獲護世功德，立於世間，隨機授法。

十、普受大雨：比喻法雲地菩薩修行，入佛智海，獲護世功德，受如來大法雲雨，而無厭足。

「大海十相」圖，完成於一九八八年，紙本水墨畫，寬六十八公分，長二十六公分。在橫長方形的畫幅中，以寬闊的空白，左下右上的水岸山景襯托出無垠的大海，左下角以濃墨溼筆勾出枯木、小亭、岸邊岩石，饒有情趣。而對岸的山景，以濃淡相間的墨色，中鋒偏鋒的筆致，外加數顆點苔，飛灑其間，神韻渾然天成。就在淡墨暈染的山光水色間，有款如下：

大海十相

譬十地菩薩

修行，故經云

無南(案，應為南無之筆誤)海會菩薩摩訶薩

戊辰元月初三燈下

曉雲敬題

鈐印

曉雲 雲山

通幅觀之，構圖簡逸，墨色淡雅，用筆率性，有宋元禪僧畫家的筆意。

而在慧炬佛學會與現代佛學會合辦的「二〇〇八台灣淨土藝術創作展」的展品中，屬於雕塑與陶藝者，原係網羅台灣當代一流佛雕家，包



括木刻、石刻、泥塑、銅鑄、夾苧等表現手法，以及陶藝家的創新作品。共計九人提供十四件作品，其中佛教像中，體量最高大者，為詹文魁的「十方普賢」（封面），那是屬於華嚴經系的圖像。

「十方普賢」高一百四十公分，材質是夾苧漆像。在預展展覽會場中，一進門便看見白色鑲金的普賢騎象像，聳立在九十公分的高台上，那是四川峨嵋山上四十公尺高銅鑄十方普賢像的縮小尺度，四頭大象向著四個方向，上面盤坐著前後背部相連的兩體十方普賢像，頭戴寶冠，面相莊嚴，身著天衣，手足姿勢端莊自在。前像胸前瓔珞，臂間寶釧嚴飾之，兩手持如意，右腿橫陳，左腿下垂地坐在蓮花座上。後像兩腿結跏趺坐於蓮座上，兩手在腹前結禪定印。

此像除了以十張具變化的菩薩面容代表十方普賢外，更以四頭面向四方的六牙白象，象徵普賢的行願。而象背上的象鞍表示尊貴，象腿所踩的大俯瓣蓮花，與象背上的仰瓣蓮花，則是清淨的象徵。

而圓形環繞著蓮花底座上，以線刻刻《華嚴經普賢行願品》文字加圖十幅，中間以十具法輪間隔。曰：

一者禮敬諸佛。刻大眾禮拜佛陀的場面（插圖一）。

二者稱讚如來。刻僧眾以姿勢態度表現讚揚如來的神情（插圖二）。



■ 插圖五



■ 插圖六



■ 插圖七



■ 插圖八



■ 插圖九



■ 插圖十

三者廣修供養。刻寬袍大袖的僧侶，手捧各式供養物（插圖三）。

四者懺悔業障。刻僧眾低頭懺悔的表情（插圖四）。

五者隨喜功德。刻僧眾取物布施作隨喜功德（插圖五）。

六者請轉法輪。刻僧眾們或手捧法輪，或禮佛請轉法輪（插圖六）。

七者請佛住世。刻佛陀端坐在左上端，僧眾們聚集請願（插圖七）。

八者常隨佛學。刻佛陀端坐左上端，僧眾各自分散作功課的場景（插圖八）。

九者恆順眾生。刻僧眾坐立不同姿勢，間或安撫禽獸的形影（插圖九）。

十者普皆回向。刻佛陀端坐正中央上端，諸菩薩聲聞眾圍繞四周（插圖十）。

以上各組各有不同的線描人物圖像，多具姿態變化。

整座「十方普賢」，是角錐狀的金字塔形，底座圓形，逐次上升，縮小底面積，至頭頂上，加上一圈圈的相輪，串連之，有如塔剎。而整座「十方普賢」也猶如一座印度式的窣堵坡（Stupa，即佛塔）般均衡穩定，凌空拔起，更將普賢菩薩的願行布向十方。⑨